

Тренажер серцево- легеневої реанімації LABOTRIX RESQ Q1

ПАСПОРТ

м. Київ

2026

Зміст

1. Основні відомості про виріб.....	2
2. Технічні характеристики.....	2
3. Комплектація.....	3
4. Заходи безпеки.....	3
5. Підготовка до роботи.....	5
6. Порядок роботи.....	5
7. Догляд, обслуговування та можливі несправності.....	6
8. Умови зберігання та транспортування.....	8
9. Гарантійні зобов'язання.....	8
10. Утилізація виробу.....	8
Контакти.....	10
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН.....	11
Відмітки про сервісне обслуговування.....	13

1. Основні відомості про виріб

- 1.1. **Найменування виробу** — тренажер серцево-легеневої реанімації.
- 1.2. **Торговельна марка** — Labotrix.
- 1.3. **Модель** — Resq Q1; повне торговельне позначення — LABOTRIX RESQ Q1.
- 1.4. **Виробник** — Labotrix Group Limited, Китай.
- 1.5. **Призначення:** на тренажері відпрацьовують основні прийоми серцево-легеневої реанімації — перевірку ознак життя, натискання на грудну клітку та вдування повітря «рот у рот». Виріб застосовують на уроках біології та основ здоров'я, під час занять з домедичної допомоги, у роботі шкільних гуртків і на практичних тренуваннях персоналу закладу освіти.
- 1.6. **Особливості конструкції:** виріб відтворює верхню частину тулуба з головою в натуральних пропорціях і виготовлений з формованого полівінілхлориду. Голова відхиляється, тому положення дихальних шляхів учень задає так само, як на людині. Правильність вдування видно без приладів: за достатнього об'єму повітря грудна клітка помітно піднімається. Точку натискання на грудній клітці позначено, а внутрішній механізм створює опір натисканню й повертає грудну клітку у вихідне положення. Пульс на сонній артерії відтворює окремий механізм з електронним керуванням, що живиться від джерела постійного струму. Ротова й носова частини знімні й придатні до заміни, тому з одним тренажером по черзі працює вся навчальна група.
- 1.7. **Обмеження застосування:** виріб є навчальним тренажером, а не медичним обладнанням. Він не призначений для діагностики, лікування чи надання допомоги людині й не замінює навчання під керівництвом підготовленої особи. Відпрацьовані на тренажері прийоми застосовують до людини лише після навчання за чинними правилами надання домедичної допомоги.

2. Технічні характеристики

- Бренд — Labotrix
- Модель — Resq Q1
- Тип виробу — навчальний манекен-тренажер для відпрацювання прийомів серцево-легеневої реанімації
- Виконання — верхня частина тулуба з головою, натуральні пропорції
- Матеріал — формований полівінілхлорид
- Прийоми, що відпрацьовуються — перевірка пульсу на сонній артерії, натискання на грудну клітку, вдування повітря «рот у рот»
- Відтворення пульсу на сонній артерії — окремий механізм з електронним керуванням, пульсація відчувається на дотик
- Показник правильного вдування — підйом грудної клітки
- Точка натискання на грудній клітці — позначена на поверхні
- Механізм грудної клітки — створює опір натисканню й повертає клітку у вихідне положення
- Положення голови — змінюється відхиленням, задає прохідність дихальних шляхів

- Знімні частини — ротова й носова, придатні до заміни й дезінфекції окремо від тренажера
- Живлення механізму пульсу — від джерела постійного струму
- Спосіб установлення — вільно, на твердій рівній основі: стіл потрібної висоти або підлогове покриття
- Кількість учнів, що працюють по черзі з одним виробом — обмежується лише кількістю змінних частин і засобів захисту
- Придатність до дезінфекції — поверхні витримують засоби, призначені для пластмас
- Мова нанесених позначень — українська
- Місце для облікового позначення — рівна ділянка на основі тренажера
- Комплектність постачання — виріб постачається зібраним, налагоджування не потребує
- Обсяг обслуговування силами закладу — дезінфекція, заміна знімних частин і елементів живлення без розбирання корпусу
- Умови експлуатації — приміщення закладу освіти, температура повітря від +5 до +40 °С, відносна вологість від 40 до 60 % без конденсату
- Термін служби (рік) — 5
- Гарантійний термін (місяць) — 12

Захисні плівки-клапани для штучного дихання є витратним матеріалом і придбаваються закладом освіти окремо, з розрахунку одна на кожного учня, який виконує вдихання.

3. Комплектація

- Манекен-тренажер: тулуб до пояса разом із головою — 1 шт.
- Змінна ротова частина — комплект
- Змінна носова частина — комплект
- Інструкція з експлуатації — 1 шт.
- Паспорт та гарантійний талон — 1 шт.
- Індивідуальна транспортна упаковка — 1 шт.

Кількість змінних частин у поставці звіряють за пакувальним листом одразу після розпакування. Елементи живлення для механізму пульсу, захисні плівки-клапани та засоби дезінфекції в комплект не входять і готуються закладом освіти.

4. Заходи безпеки

4.1. Загальні вимоги

- Перед першим використанням прочитайте цей паспорт і зберігайте його разом з інструкцією протягом усього строку служби виробу.
- Заняття організовує вчитель або особа, підготовлена з надання домедичної допомоги; самостійна робота учнів із тренажером без нагляду не допускається.
- Перед практичною частиною поясніть учням, що тренажер відтворює механіку прийомів, а послідовність дій і співвідношення натискань та вдихів визначають чинні правила надання домедичної допомоги.
- Прийоми відпрацьовують лише на манекені. Виконувати їх на іншій особі під час заняття заборонено.

- До практичної частини не допускайте учнів, яким протипоказане навантаження на плечовий пояс і хребет: відпрацювання непрямого масажу серця вимагає фізичного навантаження.

4.2. Гігієна та епідемічна безпека

- Перед кожною зміною учня дезінфікуйте обличчя тренажера, ротову й носову частини: під час вдювання вони контактують з губами та слизовими оболонками.
- Кожен учень працює з окремою захисною плівкою-клапаном. Спільне користування однією плівкою не допускається.
- Знімні частини з деформацією, потертостями, тріщинами або стійким запахом замінюйте: пошкоджена частина не забезпечує гігієни й не прилягає щільно.
- Учні з ознаками інфекційного захворювання до вдювання не допускайте; вони виконують лише непрямий масаж серця.
- Після заняття учні мають вимити руки.

4.3. Техніка виконання прийомів

- Натискайте на грудну клітку **лише в позначеній точці й вертикально**: натискання збоку, під кутом або на край грудної клітки руйнує внутрішній механізм тренажера.
- Не кладіть тренажер на м'яку основу — матрац, мат, подушку: сила натискання йде в основу, опір стає хибним, і учень засвоює неправильне відчуття.
- Голову відхиляйте плавно, до природного упору, не докладаючи сили.
- Не притискайте пальці до шиї тренажера з силою під час перевірки пульсу: механізм пульсу розрахований на дотик, а не на натиск.
- Не сідайте й не спирайтеся на тренажер, не ставте на нього сторонніх предметів.

4.4. Поводження з елементами живлення

- Застосовуйте елементи живлення лише того типу й номіналу, що зазначені на корпусі виробу; нові та частково розряджені елементи не змішуйте.
- Додержуйте полярності під час встановлення; за появи ознак витікання електроліту негайно вилучіть елементи, не торкаючись вмісту руками.
- Виймайте елементи живлення, якщо тренажер не використовувався понад місяць.
- Не заряджайте елементи, не призначені для перезаряджання, і не кидайте їх у вогонь.
- Відпрацьовані елементи живлення здавайте в пункт збирання окремо від виробу.

4.5. Категорично забороняється

- Застосовувати тренажер для надання допомоги людині або для діагностики.
- Виконувати вдювання без індивідуальної захисної плівки-клапана.
- Занурювати тренажер у воду й мити його під струменем: усередині розміщено механізм і електронну частину.

- Обробляти поверхні ацетоном, хлорними препаратами та спиртовими розчинами високої концентрації — полівінілхлорид від них стає крихким і змінює колір.
- Розбирати корпус, самостійно ремонтувати механізм грудної клітки та електронну частину.
- Продовжувати заняття на тренажері, у якого грудна клітка не повертається у вихідне положення або зник опір натисканню.
- Установлювати назад вологі знімні частини після дезінфекції.

5. Підготовка до роботи

- 5.1. Звільніть тренажер від пакування й огляньте зовні: поверхня має бути цілою, без розривів, глибоких потертостей і напливів матеріалу. Тренажер із розірваною поверхнею до занять не допускають — через розрив усередину потрапляють вода й засоби дезінфекції.
- 5.2. Перевірте рухомість голови: вона має відхилятися плавно, без заїдання, і повертатися в нейтральне положення.
- 5.3. Установіть елементи живлення в передбачений відсік з додержанням полярності та переконайтеся, що пульсація на сонній артерії відчувається на дотик. Якщо пульсу немає, розберіться з живленням до початку заняття, а не під час нього.
- 5.4. Перевірте грудну клітку: натисніть у позначеній точці й переконайтеся, що вона створює опір і повертається у вихідне положення.
- 5.5. Виберіть місце для заняття: рівна тверда поверхня — стіл потрібної висоти або підлогове покриття. Той, хто виконує прийоми, має стати збоку від тренажера й дістати до грудної клітки випрямленими руками.
- 5.6. Проведіть санітарне оброблення: продезінфікуйте обличчя, ротову й носову частини, просушіть їх і встановіть на місце.
- 5.7. Підготуйте кожному учневі окрему захисну плівку-клапан і місце для її утилізації після заняття.
- 5.8. Розподіліть порядок роботи групи: хто виконує натискання, хто вдювання, хто веде облік ритму. Це скорочує час на зміну учнів і зменшує кількість дезінфекцій.

6. Порядок роботи

6.1. Перевірка ознак життя

- Учень прикладає два пальці до бічної поверхні шиї тренажера й визначає пульсацію, не перетискаючи артерію.
- Вправу виконують у тій самій послідовності, що й на людині: спершу оцінка стану, потім перевірка пульсу, і лише після цього — прийоми реанімації.
- Учитель на цьому кроці показує, чим відрізняється відчуття наявного пульсу від його відсутності: механізм пульсу можна вимкнути.

6.2. Положення голови перед вдуванням

- Учень надає голові тренажера положення, за якого дихальні шляхи стають прохідними, і лише тоді робить вдування.
- Саме тут наочно видно, чому без правильного положення голови вдування не дає результату: грудна клітка не піднімається.

6.3. Штучне дихання

- Учень робить вдування через індивідуальну захисну плівку-клапан і спостерігає за грудною кліткою.
- Підйом грудної клітки — єдиний показник ефективності вдиху, за яким на цьому тренажері оцінюють правильність прийому.
- Надмірний об'єм і надто різке вдування не дають додаткового підйому — на це варто звернути увагу групи.

6.4. Непрямий масаж серця

- Долоні складають одну на одну й ставлять у позначену точку на грудній клітці.
- Руки тримають випрямленими, натискання виконують вертикально, вагою корпусу, а не силою рук.
- Стежать за ритмічністю натискань і за повним розправленням грудної клітки між ними: неповне розправлення знецінює наступне натискання.

6.5. Відпрацювання в циклі

- Прийоми поєднують у послідовність «натискання — вдування». Співвідношення задають чинні правила надання домедичної допомоги; його наводить учитель або інструктор.
- Тренажер відтворює механіку прийомів, а не протокол реанімації, тому послідовність і кількість циклів визначає керівник заняття.
- Зміну учнів проводять після дезінфекції знімних частин і заміни захисної плівки.

6.6. Завершення роботи

- Зніміть і продезінфікуйте ротову й носову частини, просушіть їх у розкладеному вигляді.
- Вилучіть елементи живлення, якщо наступне заняття не планується найближчим часом.
- Поверніть голову тренажера в нейтральне положення й покладіть виріб у транспортне пакування.

7. Догляд, обслуговування та можливі несправності

7.1. Дезінфекція та чищення

- Наприкінці заняття протріть тренажер вологою тканиною з нейтральним мийним засобом і витріть насухо.
- Обличчя й знімні частини дезінфікуйте між учнями засобами, придатними для пластмас.
- Ацетон, хлорні препарати, спиртові розчини високої концентрації та абразивні порошки не застосовуйте: поверхня стає крихкою й змінює колір.
- Воду, що потрапила в отвори, видаляйте одразу: поставте тренажер отворами донизу до повного висихання.

- Тренажер не занурюйте у воду й не мийте під струменем.

7.2. Заміна знімних частин і періодичний контроль

- Комплект знімних частин тримайте окремо від тренажера, у чистому закритому пакуванні.
- Замінюйте частини в міру спрацювання; частину з тріщиною, розривом або стійким запахом далі не використовуйте.
- Оглядайте поверхню грудної клітки й перевіряйте опір натисканню перед кожним заняттям.
- Ремонт механізму грудної клітки та електронної частини виконує лише авторизований сервісний центр.

7.3. Можливі несправності та способи їх усунення

Ознака	Можлива причина	Дії користувача
Пульс на сонній артерії не відчувається	Розряджені або неправильно встановлені елементи живлення; механізм пульсу вимкнено	Замініть елементи живлення з додержанням полярності, перевірте положення вимикача механізму
Грудна клітка не піднімається під час вдування	Неправильне положення голови; недостатній об'єм вдування; нещільне прилягання знімної ротової частини	Задайте правильне положення голови, перевірте прилягання й цілісність ротової частини, повторіть вдування
Грудна клітка не повертається у вихідне положення	Натискання виконували під кутом або поза позначеною точкою; спрацювання внутрішнього механізму	Припиніть заняття й зверніться до постачальника: далі користуватися тренажером не можна
Опір натисканню зник або став нерівномірним	Тренажер лежав на м'якій основі; пошкоджено механізм грудної клітки	Перекладіть тренажер на тверду поверхню; якщо опір не відновився — зверніться до постачальника
Знімна частина не тримається на місці	Частина деформована або спрацювана; поверхня встановлення волога	Замініть частину з комплекту, попередньо просушивши місце встановлення
Поверхня стала клейкою або змінила колір	Оброблення непридатним засобом — ацетоном, хлорним або спиртовим препаратом високої концентрації	Припиніть застосування цього засобу; надалі користуйтеся лише засобами для пластмас
Стійкий запах у знімних частинах після дезінфекції	Частини встановлено вологими; спрацювання матеріалу	Просушіть частини в розкладеному вигляді; за стійкого запаху замініть їх

Якщо несправність не усувається переліченими діями, припиніть користуватися виробом і зверніться до постачальника.

8. Умови зберігання та транспортування

- Зберігайте виріб у сухому опалюваному приміщенні за температури від +5 до +40 °C і відносної вологості не більше ніж 80 %, без конденсату.
- Тренажер тримайте в транспортному пакуванні, голову — в нейтральному положенні; сторонніх предметів на виріб не ставте.
- Якщо виріб не використовуватиметься понад місяць, вилучіть елементи живлення.
- Захищайте виріб від прямого сонячного проміння, нагрівальних приладів і хімічних реактивів: полівінілхлорид від нагрівання деформується.
- Транспортуйте виріб у заводському пакуванні будь-яким видом закритого транспорту, оберігаючи від ударів і стискання.
- Строк зберігання за додержання наведених умов не обмежений.

9. Гарантійні зобов'язання

- 9.1. Гарантійний термін експлуатації виробу становить 12 місяців від дати продажу, зазначеної в гарантійному талоні.
- 9.2. Виробник гарантує відповідність виробу заявленим технічним характеристикам за умови дотримання правил транспортування, зберігання та експлуатації, викладених у цьому паспорті.
- 9.3. Протягом гарантійного терміну недоліки виробу, що виникли з вини виробника, усуваються безоплатно. Спосіб усунення (ремонт, заміна складника або заміна виробу) визначає сервісний центр.
- 9.4. Гарантійне обслуговування здійснюється за наявності правильно й повністю заповненого гарантійного талона та документа, що підтверджує факт і дату купівлі.
- 9.5. Гарантія не поширюється на випадки, коли несправність спричинена:
 - механічними пошкодженнями, зокрема тріщинами, сколами та деформацією корпусу і складників виробу;
 - порушенням правил експлуатації, зберігання або транспортування, викладених у цьому паспорті;
 - потраплянням у виріб рідини, сторонніх предметів, а також дією комах і тварин;
 - самостійним розбиранням, ремонтом або модифікацією виробу, зокрема ремонтом у неавторизованих майстернях;
 - використанням виробу не за призначенням;
 - обставинами непереборної сили (пожежа, повінь, землетрус тощо).
- 9.6. Гарантія не поширюється на природне зношування покриття та зовнішнього вигляду виробу, а також на витратні матеріали.

10. Утилізація виробу

- Виріб не підлягає утилізації разом із несорттованими побутовими відходами. Про це свідчить маркування у вигляді перекресленого контейнера на виробі або його упаковці.
- Після завершення терміну служби передайте виріб до пункту збирання відповідних відходів або до організації, що має відповідний дозвіл.

- Елементи упаковки (картон, полімерні матеріали) здайте до відповідних потоків вторинної сировини.

Контакти

LABOTRIX GROUP LIMITED

Room 910, Isteeasia 1 No. 18 Fu'an Blvd, Pinghu Subdistrict,
Longgang District, Shenzhen City,
Guangdong Province, China 518111
Phone: +86 13925261264
E-mail: salesmanager@labotrix.com
Website: <https://labotrix.com/>

Адреса українською:

LABOTRIX GROUP LIMITED

Кімната 910, Істілазія 1, бульвар Фуань № 18,
підрайон Пінху, район Лунган,
місто Шеньчжень, провінція Гуандун, Китай 518111
Телефон: +86 13925261264
Ел. пошта: salesmanager@labotrix.com
Веб-сайт: <https://labotrix.com/>

Умови застосування та зберігання виробу

Виріб призначений для навчальної роботи в закладах загальної середньої освіти й застосовується лише під контролем та наглядом педагогічного працівника; рекомендований вік здобувачів освіти — від 10 років, тобто учні 5 класу та старших класів. Тримайте виріб у сухому, чистому й провітрюваному приміщенні за температури від +5 до +40 °C і відносної вологості повітря до 80 % без конденсації, окремо від джерел тепла та поза дією прямого сонячного проміння, вологи й пилу. Застосовуйте виріб виключно за призначенням і не допускайте падінь, ударів та інших механічних пошкоджень. Помітивши пошкодження, тріщину чи будь-яку несправність, одразу припиніть роботу з виробом і повідомте про це вчителя або відповідальну особу закладу освіти; ремонтувати виріб самотужки заборонено.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування:	Тренажер серцево-легеневої реанімації
Модель виробу:	LABOTRIX RESQ Q1
Серійний номер:	
Дата продажу:	
Гарантійний термін:	12 місяців від дати продажу
Торговельна організація:	
Підпис продавця:	

Товар отримано в справному стані, без видимих пошкоджень, у повній комплектності та перевірено в моїй присутності. Претензій щодо якості товару не маю; з умовами експлуатації та гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П.І.Б. покупця _____

Телефон покупця _____ Підпис покупця _____

Шановний Клієнте!

Дякуємо за вибір продукції Labotrix. Післяпродажне обслуговування цього виробу здійснюється відповідно до регламенту компанії та законодавства країни продажу. Щоб ми змогли обслужити вас швидко й без зайвих формальностей, перевірте правильність заповнення цього гарантійного талона в момент купівлі та зберігайте його разом із розрахунковим документом протягом усього гарантійного терміну. Звертаючись за ремонтом, передайте виріб продавцеві або в сервісний центр разом із заповненим талоном.

Порядок звернення

1. Право на безоплатне гарантійне обслуговування виробу діє протягом 12 місяців від дати продажу, зазначеної в гарантійному талоні. У межах цього терміну складники, що вийшли з ладу через виробничий дефект, ремонтують або замінюють без оплати з боку покупця.
2. Перед зверненням переконайтеся, що несправність не спричинена причинами, переліченими в розділі 9 цього паспорта, і за можливості скористайтеся таблицею можливих несправностей у підрозділі 7.3.
3. Після завершення 12-місячного гарантійного терміну ремонт виконується платно; вартість робіт і запасних частин визначається залежно від характеру несправності.

Підстави для відмови в гарантійному обслуговуванні

Компанія залишає за собою право відмовити в безоплатному обслуговуванні або виконати роботи на платній основі, якщо встановлено принаймні одну з таких обставин:

- відсутність гарантійного талона, його неповне чи виправлене заповнення, а також відсутність документа, що підтверджує купівлю;
- невідповідність серійного номера виробу номеру, зазначеному в талоні, або пошкодження заводського маркування;
- сліди самостійного розбирання, ремонту чи модифікації виробу;
- пошкодження, спричинені порушенням правил експлуатації, підключенням до невідповідного джерела живлення або зовнішнім механічним впливом;
- пошкодження внаслідок обставин непереборної сили.

Відмітки про сервісне обслуговування

Дата запису	Опис несправності	Проведені роботи	Посада, підпис, П.І.Б. відповідального